

Fiscal impact reports (FIRs) are prepared by the Legislative Finance Committee (LFC) for standing finance committees of the Legislature. LFC does not assume responsibility for the accuracy of these reports if they are used for other purposes.

## FISCAL IMPACT REPORT

SPONSOR Lopez LAST UPDATED \_\_\_\_\_  
ORIGINAL DATE 1/24/24  
BILL  
SHORT TITLE UNM Spanish Education Program NUMBER Senate Bill 103  
ANALYST Jorgensen

### APPROPRIATION\* (dollars in thousands)

| FY24 | FY25    | Recurring or Nonrecurring | Fund Affected |
|------|---------|---------------------------|---------------|
|      | \$350.0 | Recurring                 | General Fund  |

Parentheses ( ) indicate expenditure decreases.  
\*Amounts reflect most recent analysis of this legislation.

### Sources of Information

Agency Analysis Received From  
University of New Mexico (UNM)

## SUMMARY

### Synopsis of Senate Bill 103

Senate Bill 103 appropriates \$350 thousand from the general fund to the University of New Mexico (UNM) for the purpose of providing medical Spanish education programs in the school of medicine, college of nursing, college of pharmacy, and college of population health.

This bill does not contain an effective date and, as a result, would go into effect 90 days after the Legislature adjourns, or May 15, 2024, if enacted.

## FISCAL IMPLICATIONS

The appropriation of \$350 thousand contained in this bill is a recurring expense to the general fund. Any unexpended or unencumbered balance remaining at the end of FY25 shall revert to the general fund.

## SIGNIFICANT ISSUES

UNM notes that the most common non-English language spoken in New Mexico households is Spanish, with 26 percent of households reporting Spanish as their primary language. UNM further reports:

In 2022, UNM School of Medicine launched a formalized opt-in Clinical Communications Skills in Spanish (CCSiS) four-year longitudinal program. Currently, the program has 30 first-year and 25 second-year medical students enrolled. CCSiS is a voluntary opt-in educational activity for native/heritage-Spanish speakers. It is a longitudinal program over four years of medical school. It offers three hours a week of educational instruction/study time. CCSiS activities do not replace the usual medical school curriculum, which all students complete. Assessment in year two will be done through Objective Structural Clinical Examinations (OSCE) with Spanish Standardized Patients. Spanish clinical communication skills will be documented with SIELE and CCLA Certification before a Practical Immersion Experience rotation by the end of year 2. Students will be placed in Spanish -Speaking clinical sites for PIE and Continuity Clinics.

CJ/ss/hg/ss